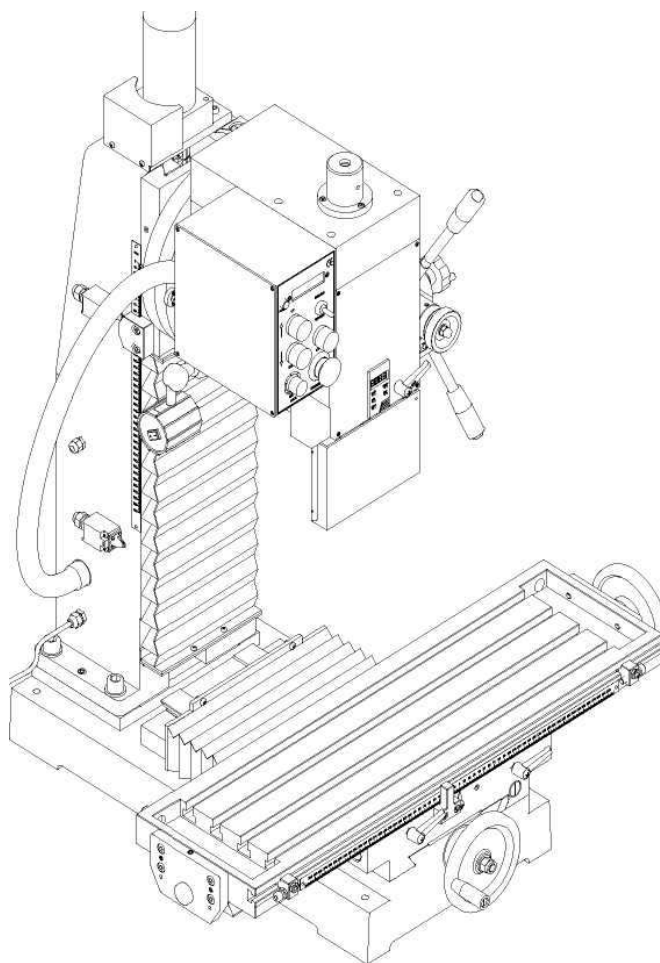


# OTMT

## MANUEL D'INSTRUCTIONS



## PERCEUSE FRAISEUSE TARAUDEUSE Modèle OT2226

Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser la machine

# INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS ET AVERTISSEMENTS AVANT D'UTILISER LA MACHINE



ATTENTION WARNING VORSICHT UWAGA



## Opérateur, n'oubliez pas

1. En utilisant les outils, machines ou matériel électriques, des précautions de sécurité de base doivent toujours être prises pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution.
2. Tenez le lieu de travail propre. Les zones encombrées favorisent les accidents.
3. Faites attention aux conditions de la zone de travail. N'exposez pas le matériel à la pluie ou dans un endroit humide.

Ne stockez pas de liquide inflammable autour de la machine, comme de l'essence etc.

4. Tenez les enfants à distance, tous les enfants doivent être tenus à distance de la zone de travail.
5. Afin de protéger le personnel, tout le matériel doit être équipé d'un dispositif de mise à la terre.
6. Restez vigilant. N'utilisez pas la machine lorsque vous êtes fatigué.
7. N'utilisez pas la meuleuse si vous avez consommé une importante quantité d'alcool ou des stupéfiants, l'alcool et les drogues peuvent modifier le comportement.
8. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux, car ils pourraient être happés par les pièces mobiles et ceci est très dangereux.
9. Portez une charlotte pour contenir vos cheveux longs.
10. Utilisez une protection pour les yeux et les oreilles lorsque vous travaillez.
11. Maintenez une position adéquate et un bon équilibre lorsque vous travaillez.

# Sommaire

- (1) Spécifications
- (2) Caractéristiques et schéma des pièces de la machine
- (3) Réglage de la machine
- (4) Système de transmission
- (5) Fonctionnement et maintenance
- (6) Repérage des défaillances

PS :

- (7) Nomenclature (I)
- (8) Nomenclature (II)
- (9) Nomenclature (III)

La fraiseuse et perceuse **OT2226** offre une transmission de vitesse variable, l'affichage de la vitesse et de l'inclinaison ; elle est stable et facile à utiliser. La machine permet de percer, fraiser et tarauder. C'est la machine idéale pour usiner tous types de pièces chez soi, pour étudier et exécuter des réparations.

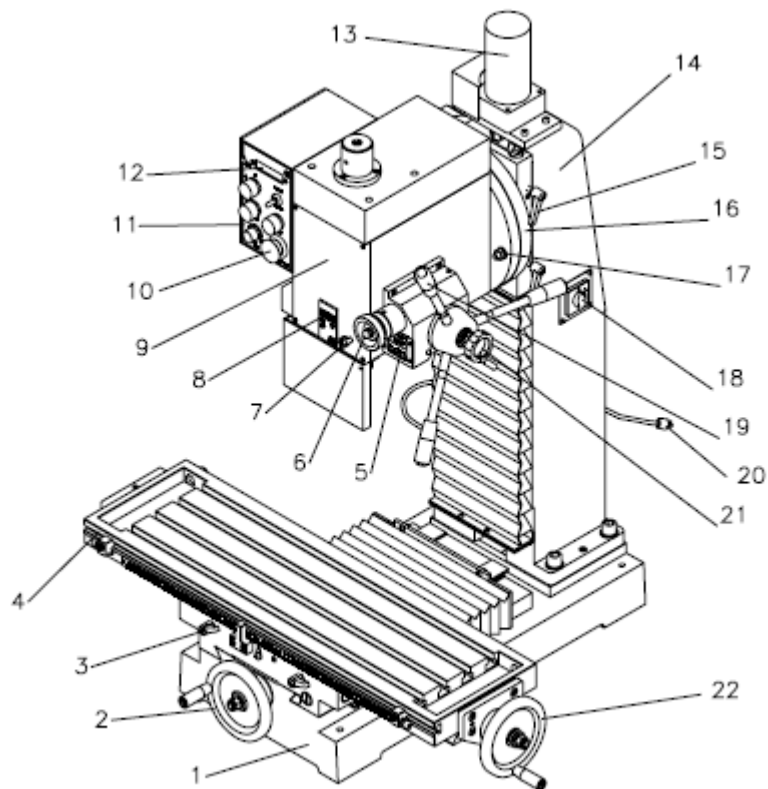
#### (1) Spécifications Modèle OT2226

1.	Capacité de perçage maxi	30 mm
2.	Capacité de fraisage maxi	40 mm
3.	Capacité du fraisage en bout	55 mm
4.	Course de broche maxi	85 mm
5.	Distance de l'axe de la broche jusqu'à la surface de la colonne	290 mm
6.	Distance de l'axe de la broche jusqu'à la table de travail	415 mm
7.	Cône Morse du nez de broche	CM4
8.	Vitesse de broche	100-1600 tr/min +10%
9.	Dimension de la table	820 x 240 mm
10.	Rainure en T	14 mm
11.	Course transversale de la table	250 mm
12.	Course longitudinale de la table	450 mm
13.	Puissance	1500 W
14.	Poids (net/brut)	355/390 kg

## Liste de colisage

N°	Nom	Description	QTE
1	Fraiseuse et perceuse	OT2226	1
2	Ensemble de mandrin porte-foret (fixé sur la machine)	B18	1
3	Clé double	8*10, 14*17, 19*22	1 par article
4	Clé à six pans	4, 5, 6, 12	1 par article
5	Burette		1
6	Chasse-cône		1
7	Tige conique		1
8	Poignée		1
9	Barre de traction		1
10	Écrou à T		2
11	Vis de mise à niveau de socle		4
12	M12	Écrou fin à tête hexagonale	4
13	Fusible	1A	2
14	Manuel d'Instructions	OT2226	1

## (2) Caractéristiques et schéma de pièces de la machine



1	Plaque de base	12	Affichage de la vitesse
2	Volant d'avance transversale	13	Moteur axe Z
3	Manette de verrouillage du longitudinal	14	Colonne
4	Table de travail	15	Poignée de blocage vertical
5	Affichage de l'inclinaison	16	Plaque de raccordement angulaire
6	Descente fine de la broche	17	Ecrou de blocage en rotation
7	Poignée de verrouillage du fourreau de broche	18	Interrupteur marche/arrêt
8	Affichage de la profondeur	19	Poignée avec bouton pour inversion sens de rotation
9	Boîte de broche	20	Câble
10	Arrêt d'urgence	21	Petite poignée de blocage
11	Boîtier de commande	22	Volant d'avance longitudinale

### **(3) Réglage de la machine**

Choisissez le bon endroit pour installer le banc,

Le banc et la table de support de pièce sont fixés avec quatre écrous. Lorsque vous fixez le banc, n'oubliez pas que la machine doit fonctionner longtemps et rester précise, qu'elle doit être fixée au bon endroit afin d'assurer un bon fonctionnement.

En choisissant le bon environnement,

- 1) Fixez une plaque plate réglable pour la table de support de pièce ;
- 2) N'exposez pas le banc au soleil, cela pourrait influencer sa précision ;
- 3) Ne placez pas le banc dans un environnement humide ou mouillé, l'acier pourrait rouiller.

Mesures importantes à prendre pour la fixation

- 1) Percez quatre trous à la surface du banc.(Attention : Choisissez le bon endroit et assurez-vous que la poignée longitudinale (Y) peut facilement bouger et fonctionner.
- 2) Mettez le banc au sol, fixez la table de support de pièce et le banc ensemble avec les quatre écrous M10.

Avant de démarrer la machine, vous devez bien connaître ses caractéristiques, ses fonctions et sa façon de fonctionner. Avant de l'ouvrir, vérifiez l'état de la machine, le câble, la tension et l'alimentation électrique avec l'interrupteur mécanique et le bouton régulateur de vitesse.

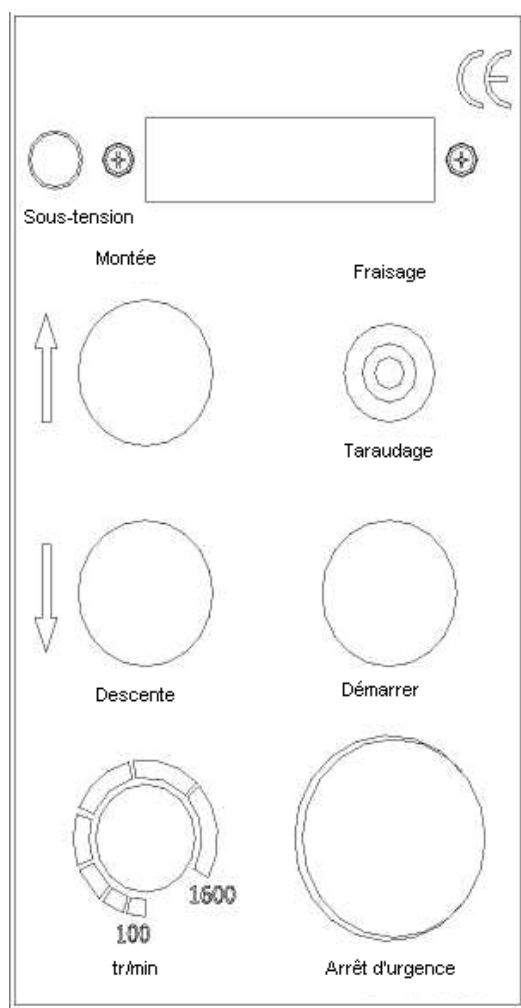
1. Veuillez fixer tout le système de serrage avant de fixer la machine.
2. Vérifiez l'alimentation électrique et la tension.
3. Refaites le niveau d'huile de la machine.
4. Vérifiez le mandrin, le verrouillage du mandrin et la goupille fixe et mettez-les à l'état de charge nulle.
5. Assurez-vous que la transmission est bonne, que la poignée de fonctionnement est au bon endroit, que les outils comme le foret de perçage et la fraise sont tous stables et fixes. Desserrez la boîte à broche principale et verrouillez la poignée.
6. Lorsque le banc fonctionne, la broche tourne dans le sens horaire.
7. Lorsque le banc fonctionne, tout le câblage doit être mis à la terre pour garantir la sécurité.
8. Soyez attentif à l'état de la machine lorsque vous l'utilisez, en cas de signe anormal, arrêtez immédiatement la machine pour la réparer.

#### **(4) Système de transmission**

La transmission de la machine comprend la poulie synchrone de la broche, le coussinet de broche et la poulie synchrone du moteur. Lorsque le moteur sans balai démarre, le moteur et la poulie synchrone de la broche entraînent la rotation de la broche et la machine se met à fonctionner. La vitesse de la broche peut être modifiée librement selon la plage de vitesses. La vitesse de la broche est de 100-1600 tr/min et vous pouvez voir la vitesse réelle sur l'écran à cristaux liquides.



## (5) Fonctionnement et maintenance



### Etape de fonctionnement pour l'interrupteur mécanique et l'interrupteur de vitesse

- 1) Branchez le câble sur une prise, tournez l'interrupteur sur « 1 », le voyant sous tension va s'allumer, ce qui signifie que la machine est alimentée en électricité.
- 2) Déverrouiller le bouton d'arrêt d'urgence, fermez la protection de la broche, vous pouvez voir « 0000 », « FORWARD » (AVANT) et « STOP » (ARRET) sur l'écran à cristaux liquides.
- 3) Appuyez sur « DEMARRER », le commutateur étant sur fraisage, la broche va commencer à fonctionner, et « 0100 » va s'afficher sur l'écran à cristaux liquides, cette vitesse est la plus faible.
- 4) Vous pouvez tourner le bouton de vitesse de 100-1600 tr/min, la vitesse s'inscrira sur l'écran à cristaux liquides.
- 5) Tournez le commutateur sur « TARAUDAGE » et la machine pourra tarauder, la machine peut également fonctionner en sens inverse si vous mettez le bouton sur « TARAUDAGE », appuyez sur le bouton vert sur la poignée, la broche tournera en sens inverse et l'écran va afficher « AVANT » ou « ARRIERE » pour signaler l'état actuel.
- 6) Lorsque vous voulez utiliser la fonction de petite avance, commencez par serrer la poignée à droite (21), les 3 poignées avec bouton seront bloquées et tournez le volant (6) pour monter ou descendre la broche en petite vitesse.

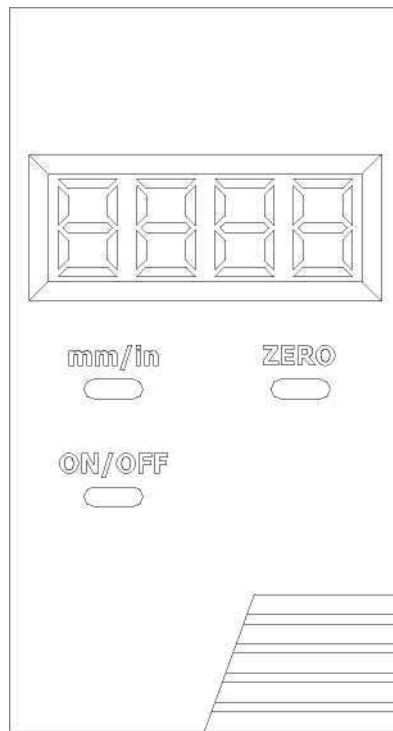
7) Appuyez sur le bouton « Montée » ou « Descente » pour contrôler le déplacement de l'axe (Z) vers le haut ou le bas. Avec « Montée » on monte rapidement et avec « Descente » on descend rapidement. La machine ne peut pas utiliser cette fonction lors du fraisage. La fraise est ajustée avant le fraisage, vous pouvez régler la fraise au bon endroit selon la hauteur à laquelle vous souhaitez usiner et ensuite verrouiller la poignée de la broche et faire fonctionner la machine.

8) Le fraisage horizontal peut être exécuté par une rotation de la broche. Commencez par desserrer les pièces fixes de la main gauche, ensuite tournez la broche et retirez votre main. Si vous tournez à gauche, il y aura une limite d'angle pour empêcher que l'inclinaison dépasse 45°. Si vous tournez à droite, vous obtiendrez un fraisage horizontal, vous pourrez voir l'inclinaison sur l'écran à cristaux liquides, tournez jusqu'à l'angle souhaité et ensuite serrez les 3 écrous.

9) Appuyez sur le bouton « ARRET D'URGENCE » et la machine va s'arrêter. En cas d'urgence, appuyez sur le bouton « ARRET D'URGENCE », la machine peut s'arrêter immédiatement et vous pouvez traiter le problème. Une fois le problème réglé, vous pouvez redémarrer la machine.

#### **FONCTIONNEMENT DE LA MACHINE**

1. La machine doit être à l'arrêt lorsque vous fixez la fraise ou un autre outil.
  2. Nettoyez l'intérieur de la broche (CM4) et la fraise, mettez la fraise dans le nez de la broche, enfoncez la tige et verrouillez-les.
  3. Vous devez serrer toutes les pièces que vous voulez traiter et les ajuster à la bonne position.
  4. Desserrez la poignée de blocage de la colonne, basculez la poignée haut-bas pour abaisser la broche.
  - 5) Démarrez la machine, ajustez la vitesse, basculez la poignée universelle et ensuite la machine peut commencer à fraiser.
  - 6) Lorsque vous fraisez la pièce, verrouillez bien la broche et la poupée. Pour empêcher que la table ne bouge pendant le travail, veuillez bloquer le longitudinal et le transversal.
  7. Lorsque vous changez le mandrin de la perceuse ou de la fraiseuse, desserrez la protection et mettez-la de côté, utilisez le marteau pour retirer la tige conique de la broche et desserrez le poinçon pour changer le mandrin de la perceuse ou de la fraiseuse.
- Après avoir utilisé la machine, coupez l'alimentation électrique, nettoyez le banc et graissez la surface du banc pour lui éviter de rouiller et lui conserver toutes ses fonctions.



**Comment faire fonctionner l'écran à cristaux liquides de profondeur de broche.**

1. Appuyez sur "ON/OFF" (MARCHE/ARRET), un numéro apparaît ou non à l'écran.
2. Lorsque la poignée est à sa position de départ, appuyez sur « ZERO » et "0" s'affichera à l'écran, en descendant la poignée vers le bas, vous pouvez voir la distance parcourue sur l'écran à cristaux liquides.
3. Lorsque la règle se déplace vers une position, vous pouvez voir la valeur sur l'écran à cristaux liquides, ensuite appuyez sur « ZERO », le numéro "0" apparaît à l'écran. En déplaçant la règle vers le bas, la distance de déplacement apparaît à l'écran, si vous déplacez la règle vers le haut, le numéro est négatif.
4. Lorsqu'il y a un numéro à l'écran, appuyez sur le bouton « mm/inch » (mm/pouce), la valeur va passer du métrique au pouce ou modifier les pouces en métrique.
5. Lorsque le symbole électrique apparaît sur un moniteur pour indiquer que la batterie est épuisée, l'affichage de la profondeur cesse de fonctionner. Si cela est le cas, changez la batterie. Si vous n'utilisez pas la machine pendant un certain temps, retirez la batterie pour éviter les fuites ou éviter d'endommager les instruments.



### Comment faire fonctionner l'affichage de l'inclinaison

1. Appuyez sur "ON/OFF" (MARCHE/ARRET), le degré d'inclinaison avec niveau apparaît à l'écran, appuyez de nouveau sur ce bouton pendant 3 à 5 secondes, la machine va s'arrêter.
2. Le degré d'inclinaison apparaît à l'écran lorsque vous tournez l'affichage de l'inclinaison à  $\alpha 1$  avec le niveau, lorsque vous appuyez sur « Calibrate » (Calibrer), l'affichage indique « 0 ». Si vous modifiez le degré pour obtenir une nouvelle inclinaison  $\alpha 2$ , l'écran affiche le numéro d'inclinaison ( $\alpha 2 + \alpha 1$ ), ensuite appuyez sur le bouton pendant 3 secondes, le numéro va passer à  $\alpha 2$ .
3. L'affichage de l'inclinaison reste un degré  $\alpha$  avec niveau, le numéro s'affiche à l'écran conformément, lorsque vous appuyez sur « HOLD » (MAINTIEN), le numéro  $\alpha$  est verrouillé et le curseur clignote des deux côtés, le bouton est relâché lorsque vous appuyez de nouveau dessus.
4. Lorsque l'affichage de l'inclinaison est en degrés  $\alpha$  et inférieur à  $45^\circ$ , appuyez sur « 0% », le numéro  $\text{tg}\alpha$  s'affiche ; Si l'affichage de l'inclinaison est en degrés  $\alpha$  et supérieur à  $45^\circ$ , appuyez sur « 0% », le numéro de  $\text{tg}$  s'affiche ( $90^\circ - \alpha$ ).
5. Le champ d'inclinaison mesuré est  $0-90^\circ$ , si vous n'appuyez sur aucune touche de fonction dans les 3 secondes, l'affichage de l'inclinaison s'arrête.
6. Lorsque le symbole électrique apparaît sur un moniteur pour indiquer que la batterie est épuisée, l'affichage de l'inclinaison cesse. Ouvrez le couvercle de protection de la batterie à l'arrière et changez la batterie CR2032 3V. Si vous n'utilisez pas la machine pendant un certain temps, retirez la batterie pour éviter toute fuite ou éviter d'endommager les instruments.

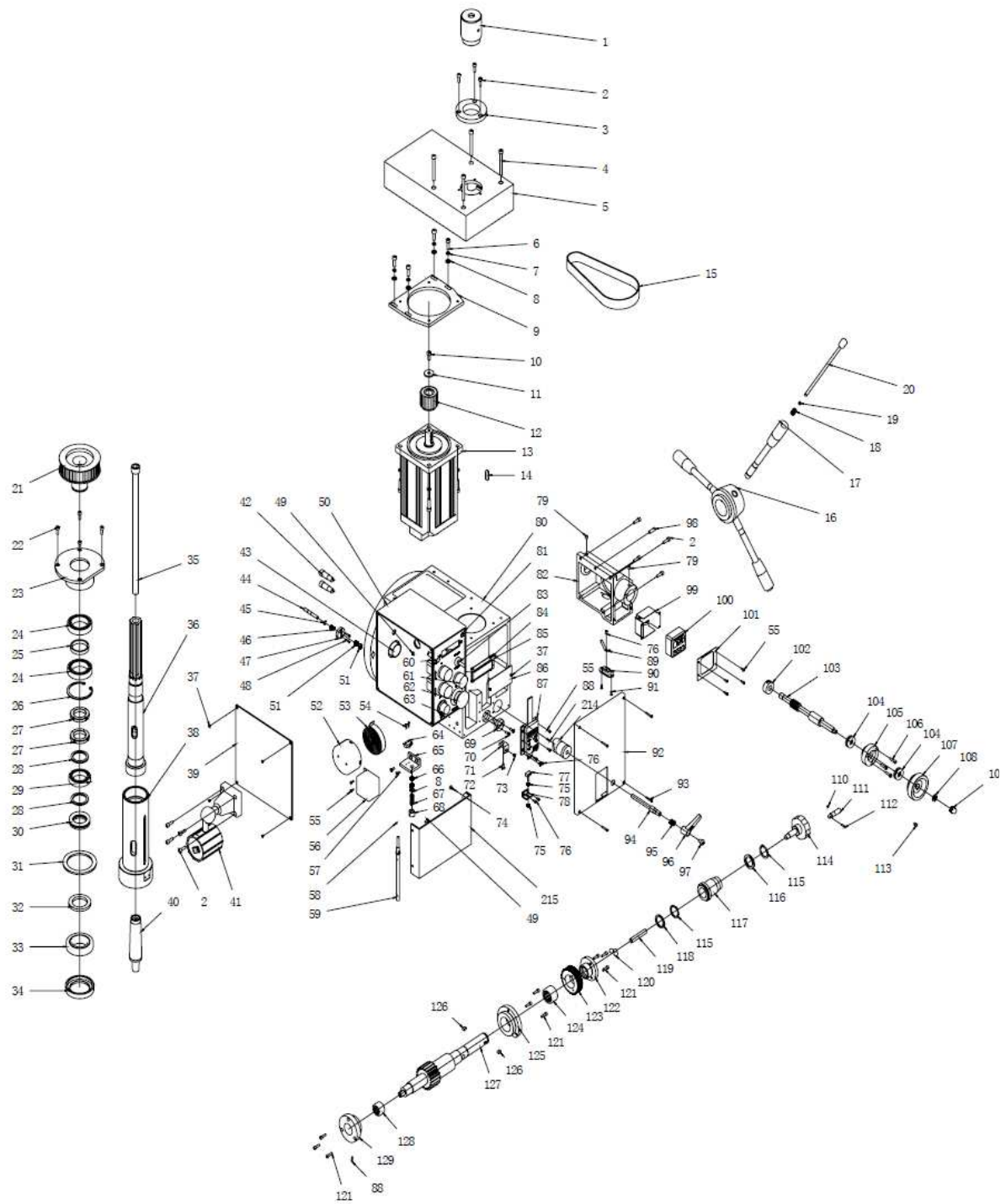
## (6) REPERAGE DES DEFAILLANCES

N'effectuez aucune réparation si le moteur tourne ou si l'alimentation électrique n'est pas coupée.

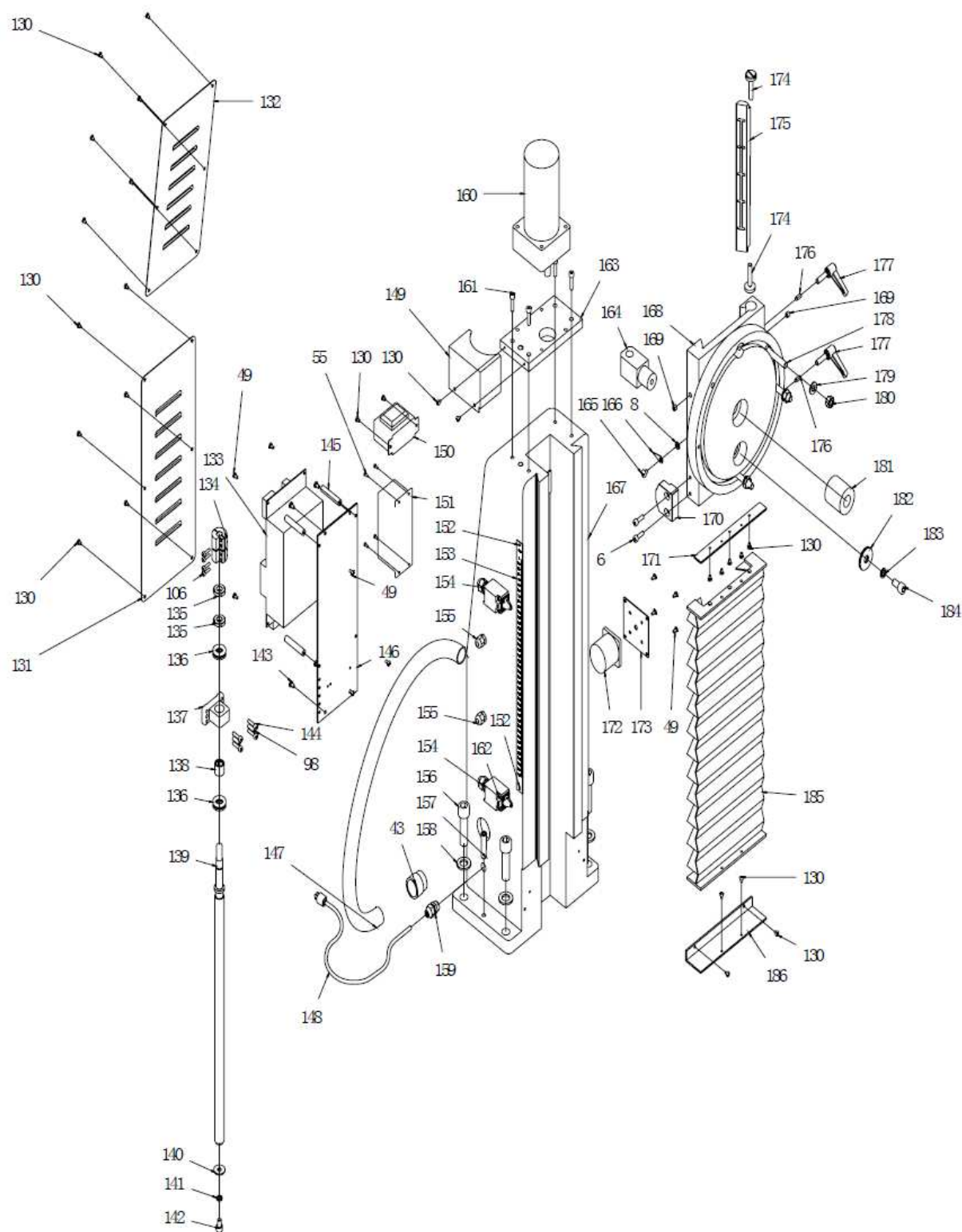
SYMPTOME	CAUSE POSSIBLE	ACTION CORRECTIVE
Le moteur ne démarre pas.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pas d'alimentation électrique</li> <li>2. Tension basse</li> <li>3. Circuit ouvert dans le moteur ou connexions desserrées.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tirez sur le bouton d'arrêt d'urgence, fermez la protection de sécurité du mandrin.</li> <li>2. Contrôlez la tension de l'alimentation électrique.</li> <li>3. Inspectez toutes les connexions sur le moteur</li> </ol>
Fusibles ou déclenchement du disjoncteur ouvert	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Court circuit dans le cordon ou la prise.</li> <li>2. Court circuit dans la carte de circuit imprimé</li> <li>3. Fusibles ou disjoncteurs incorrects.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Inspectez le cordon ou la prise pour repérer toute isolation endommagée et câbles court-circuités et remplacez la rallonge.</li> <li>2. Inspectez tous les raccords sur le moteur pour repérer toute borne desserrée ou court-circuitée ou isolation usée et réparez.</li> <li>3. Installez des fusibles ou disjoncteurs corrects.</li> </ol>
Le moteur surchauffe	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Surcharge du moteur</li> <li>2. Circulation d'air par le moteur limitée.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Réduisez la charge du moteur.</li> <li>2. Nettoyez le moteur pour assurer une circulation d'air normale.</li> </ol>
Mauvais fonctionnement du volant d'avance transversale ou d'avance manuelle	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lardons déréglés</li> <li>2. Volant desserré</li> <li>3. Mécanisme de la vis mère usé ou déréglé</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Serrez légèrement la vis du lardon et graissez les glissières du banc.</li> <li>2. Serrez les fixations du volant</li> <li>3. Serrez les dispositifs de fixation desserrés sur le mécanisme de la vis-mère.</li> </ol>
Le volant de l'avance transversale ou de l'avance manuel est difficile à tourner	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Les lardons sont rouillés</li> <li>2. Les lardons sont trop serrés</li> <li>3. Le banc est trop sec</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Retirez les lardons, nettoyez les copeaux du banc et des queues d'aronde, graissez et réajustez les lardons.</li> <li>2. Desserrez la vis et versez un peu d'huile.</li> <li>3. Versez un peu d'huile pour le banc et le volant.</li> </ol>
Bruit important et répétitif provenant de la machine.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Les engrenages sont cassés dans la poupée ou absence de jeu.</li> <li>2. Le moteur est cassé.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Changez l'engrenage.</li> <li>2. Changez le moteur.</li> </ol>
La machine s'arrête pendant le fonctionnement	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Trop grande profondeur de coupe.</li> <li>2. Nombre de tr/min ou vitesse d'avance non adapté à l'opération de coupe.</li> <li>3. Fraise cassée.</li> <li>4. Moteur cassé</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Diminuez la profondeur de la coupe.</li> <li>2. Reportez-vous au tableau de vitesse d'avance en tr/min pour obtenir les vitesses appropriées.</li> <li>3. Changez la fraise.</li> <li>4. Changez le moteur.</li> </ol>

Finition de la surface d'usinage défectueux	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nombre de tr/min ou vitesse d'avance erroné(e).</li> <li>2. Fraise cassée ou mal sélectionnée.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ajustez le nombre de tr/min et la vitesse d'avance appropriés.</li> <li>2. Changez la fraise.</li> </ol>
La tête de broche est difficile à bouger sur la glissière	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La glissière est trop sèche.</li> <li>2. Le lardon de Z est trop serré.</li> <li>3. Il y a des déchets sur la glissière.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Graissez</li> <li>2. Ajustez la vis.</li> <li>3. Nettoyez la glissière.</li> </ol>
La broche ne peut pas serrer la fraise à surfacer en bout.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vous avez choisi la mauvaise fraise à surfacer en bout.</li> <li>2. La broche est cassée.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Changez la fraise à surfacer en bout.</li> <li>2. Vérifiez la broche et changez la broche droite.</li> </ol>
Les écrous en T ne peuvent pas être fixés.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Les écrous en T sont cassés ou ne sont pas adaptés.</li> <li>2. Les écrous en T sur la table de support de pièce sont cassés.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Changez les écrous en T.</li> <li>2. Changez la table de support de pièce ou utilisez un bon écrou en T.</li> </ol>

# Nomenclature ( I )

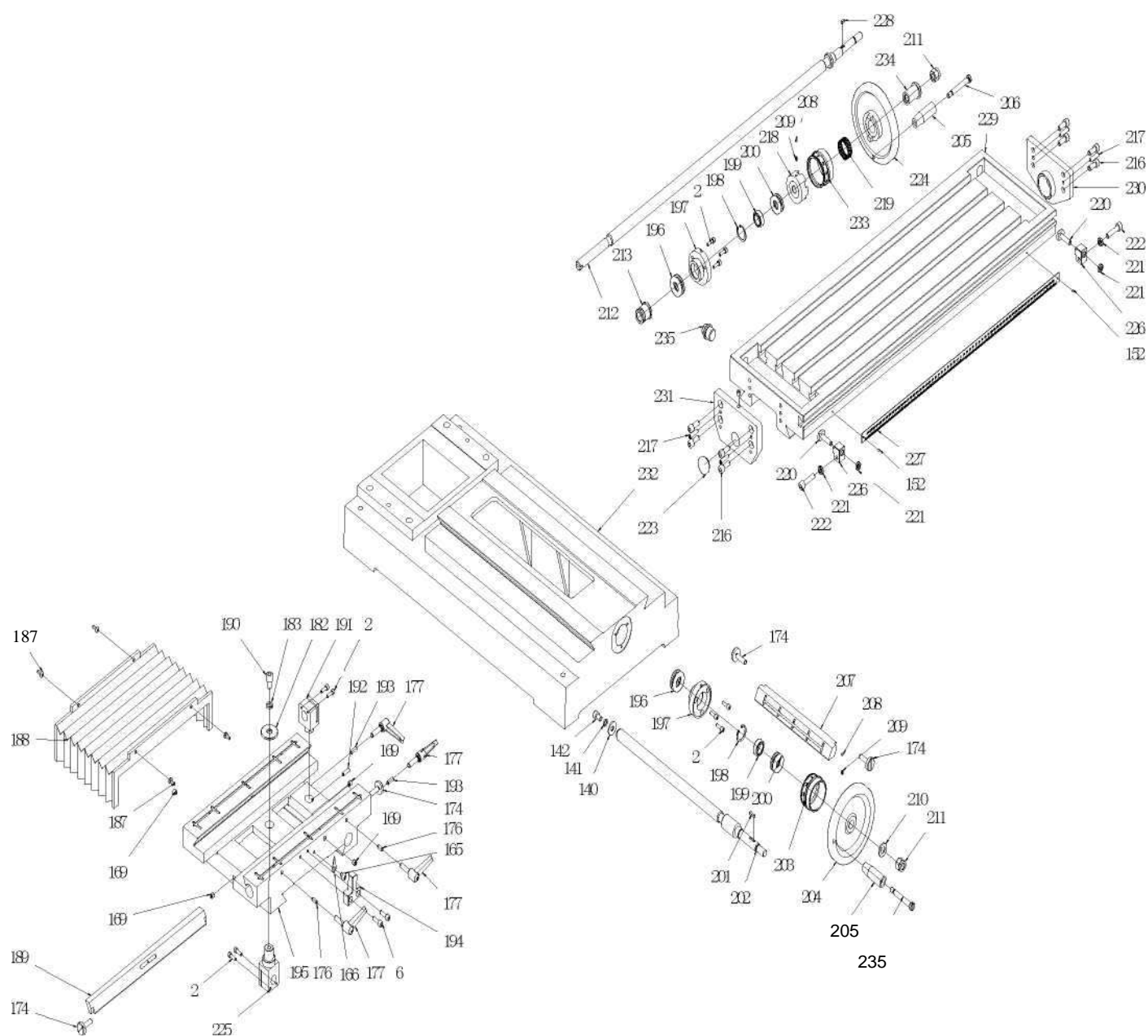


Nomenclature ( II )





### Nomenclature ( III )



## Liste des Pièces

1	Protection de broche	1	18	Ressort 0,8 x 6 x 25	3
2	Vis à tête hexagonale interne M5 x 16	21	19	Anneau élastique 6	3
3	Bride de couvercle supérieure	1	20	Poignée	6
4	Vis à tête hexagonale interne M6 x 60	4	21	Poulie de broche	1
5	Protection supérieure	1	22	Vis M5 x 14	4
6	Vis à tête hexagonale interne M6 x 20	8	23	Cale supérieure	1
7	Rondelle élastique 6	8	24	Roulement à billes à rainure profonde 1080908	2
8	Rondelle 6	6	25	Collet de butée II	1
9	Plaque de réglage du moteur	1	26	Circlips 62	1
10	Vis à tête hexagonale interne M6 x 14	1	27	Ecrou à encoche M 33 x 1,5	2
11	Rondelle de moteur	1	28	Collet de butée I	2
12	Poulie moteur	1	29	Roulement à billes à rainure profonde 1080907	1
13	Moteur 1500 W	1	30	Roulement 8107	1
14	Clavette 6 X 25	1	31	Joint amortisseur	1
15	Courroie	1	32	Joint du racloir	1
16	Support manettes	1	33	Roulement à billes de poinçon 32008	1
17	Manette de commande	3	34	Cache poussière	1

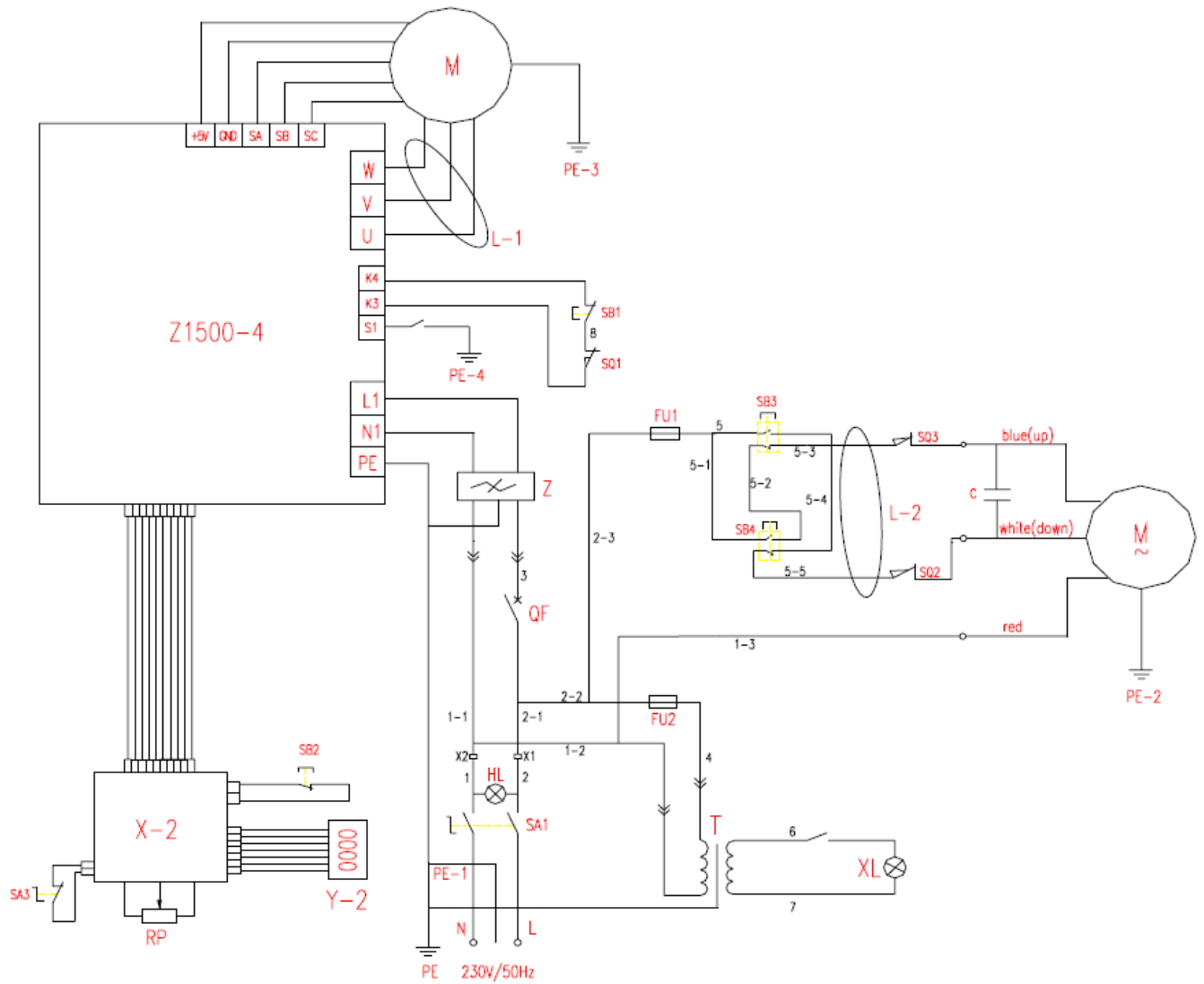
35	Tirant	1	57	Vis M4 x 10	2
36	Broche	1	58	Vis M3 x 4	1
37	Vis auto taraudeuse ST2,9 x 6,5	6	59	Axe de rotation sécurité broche	1
38	Fourreau de broche	1	60	Voyant sous tension	1
39	Protection de l'interrupteur	1	61	Bouton marche	7
40	Arbre pour mandrin porte-foret	1	62	Bouton d'arrêt d'urgence	1
41	Lampe	1	63	Potentiomètre rotation broche	1
42	Bloc-fusibles BF-021	2	64	Micro sécurité broche	1
43	Raccordement rapide de flexible	2	65	Plaque support micro	1
44	Goupille conique	1	66	Écrou à tête hexagonale M6	2
45	Anneau élastique 5	1	67	Ressort 1,4 x 8,2 x 24	1
46	Ressort 0,8 x 10 x 14	1	68	Douille d'écartement	1
47	Bride élastique	1	69	Arbre de positionnement de la douille	1
48	Vis M3 x 14	2	70	Vis M4 x 12	2
49	Vis M4 x 8	18	71	Butée d'arrêt	1
50	Boîtier de commande	1	72	Vis M4 x 10	1
51	Écrou à tête hexagonale M6	2	73	Aimant	1
52	Protection de ressort	1	74	Vis M4 x 8	1
53	Ressort	1	75	Écrou à tête hexagonale M4	2
54	Vis M2 x 10	2	76	Vis M6 x 6	5
55	Vis M3 x 8	14	77	Vis de la règle	1
56	Carter protection	1	78	Lunette de la règle	1

79	Graisneur	2	102	Vis sans fin	1
80	Carter de broche	1	103	Vis sans fin pour descente fine	1
81	Symbole de marche/arrêt	1	104	Roulements 8101	2
82	Carter d'engrenage à vis sans fin	1	105	Support de volant	1
83	Commutateur HY29H	1	106	Vis M4 x 16	7
84	Vis auto taraudeuse ST2,9 x 6,5	4	107	Volant pour descente fine	1
85	Écran à cristaux liquides Y-2	1	108	Rondelle 8	1
86	Plaque de protection à écran à cristaux liquides	1	109	Écrou M8	1
87	Règle numérique 187	1	110	Petit aimant $\Phi$ 4 x 2	1
88	Goupille cylindrique élastique 3 x 12	3	111	Poignée blocage descente rapide	1
89	Barre omnibus	1	112	Goupille cylindrique A3 x 14	1
90	Crémaillère de contact	1	113	Clavette 4 x 10	1
91	Vis M3 x 8	2	114	Molette d'engrenage	1
92	Face avant de broche	1	115	Circlips 25	2
93	Vis M3 x 20	4	116	Rondelle de l'arbre de transmission	1
94	Vis de blocage	1	117	Pièces de conduction électrique	1
95	Ressort 0,8 x 10 x 14	1	118	Collet de butée III	1
96	Poignée blocage	1	119	Goupille cylindrique 10 x 55	1
97	Vis M6 x 10	7	120	Roulement à billes 10	3
98	Goupille conique taraudée 6 x 20	3	121	Vis M4 x 14	9
99	Support afficheur digital	1	122	Coussinet fixe en acier	1
100	Afficheur digital	1	123	Engrenage hélicoïdal	1
101	Protection de niveau	1	124	Broche à roulement à billes HK283520	1

125	Bride droite	1	148	Fil électrique	1
126	Clavette 5 x 10	2	149	Protection moteur Z	1
127	Axe descente broche	1	150	Transformateur	1
128	Roulement HK222816	1	151	Filtre XMT-23150L	1
129	Bride gauche	1	152	Rivet de signalétique 2 x 4	4
130	Vis M4 x 6	25	153	Règle métrique Z	1
131	Protection inférieure	1	154	Micro coupure montée/descente QKS7-5	2
132	Protection supérieure	1	155	Raccord de tube M12	2
133	Carte de commande moteur Z1500-4	1	156	Vis M16 x 55	4
134	Accouplement	1	157	Goupille conique 10 x 45	2
135	Écrou M14 x 1,5	2	158	Rondelle 16	4
136	Roulement à billes 8102	2	159	Raccord de tube M16	1
137	Palier Z	1	160	Moteur à induction 60W	1
138	Bague Z I	1	161	Vis M6 x 25	8
139	Vis mère Axe Z	1	162	Vis M4 x 30	4
140	Rondelle 8	2	163	Plaque support moteur Z	1
141	Rondelle élastique 8	2	164	Noix Axe Z	1
142	Vis M8 x 12	2	165	Vis M6 x 8	2
143	Vis M5 x 8	4	166	Pièce de guidage	2
144	Vis M5 x 20	4	167	Châssis	1
145	Support de rondelle	4	168	Glissière montée/baisse	1
146	Plaque de base électrique	1	169	Graisser	7
147	Tube souple en nylon	1	170	Came coupure montée/baisse	1

171	Plaque de protection accordéon	1	195	Chariot	1
172	Interrupteur marche/arrêt ZH-HD-1	1	196	Butée à billes 8203	2
173	Plaque d'interrupteur marche/arrêt	1	197	Base de la tige	2
174	Vis de réglage lardon	6	198	Circlips 28	2
175	Lardon	1	199	Roulement à billes à rainure profonde 61902	2
176	Goupille de verrouillage	4	200	Butée à billes 8202	2
177	Poignée de blocage	6	201	Clavette 4 x 16	1
178	Ecrou en T M10 x 50	3	202	Vis mère transversal	1
179	Rondelle M10	3	203	Vernier	1
180	Écrou à tête hexagonale M10	3	204	Volant	1
181	Douille de serrage	1	205	Poignée du volant	2
182	Rondelle	2	206	Vis de réglage du volant	2
183	Rondelle élastique 10	2	207	Lardon transversal	1
184	Vis M10 x 20	1	208	Bille acier 4	2
185	Couvercle de protection Vis mère Z	1	209	Ressort 0,5 x 4 x 10	2
186	Plaque support couvercle protection	1	210	Rondelle 12	2
187	Vis M5 x 12	4	211	Écrou M12	2
188	Couvercle de protection Axe Y	1	212	Vis mère longitudinale	1
189	Lardon	1	213	Bague	1
190	Vis M10 x 16	1	214	Plaque de blocage	1
191	Noix longitudinal	1	215	Couvercle de protection	1
192	Vis M6 x 20	1	216	Vis M8 x 20	8
193	Vis de blocage	2	217	Goupille taraudée 6 x 26	4
194	Butée mécanique	1	218	Embrayage	1

219	Ressort	1	228	Clavette 4 x 10	1
220	Écrou en T M8 x 30	2	229	Table de travail	1
221	Écrou à tête hexagonale M8	4	230	Palier droit	1
222	Vis M8 x 35	2	231	Palier gauche	1
223	Cache	1	232	Base de la table	1
224	Volant (II )	1	233	Vernier	1
225	Noix transversale (métrique)	1	234	Volant	1
226	Bloc de butée mobile	2	235	Vis de manette DIN910 G1/2 A	1
227	Règle	1			





# DECLARATION « CE » DE CONFORMITE

**OTMT** DECLARE QUE LE PRODUIT DESIGNÉ CI - DESSOUS :

**MODELE / REFERENCE** : OT2226 / 92 221 075

**MARQUE** : **OTMT**

EST CONFORME

- AUX DISPOSITIONS REGLEMENTAIRES DEFINIES PAR L 'ANNEXE I DE LA DIRECTIVE EUROPEENNE **2006/42/CE** (DIRECTIVE MACHINE) QUI CONCERNE LES REGLES TECHNIQUES ET LES PROCEDURES DE CERTIFICATION DE CONFORMITE QUI LUI SONT APPLICABLES.
- AUX DISPOSITIONS REGLEMENTAIRES DEFINIES PAR LA DIRECTIVE EUROPEENNE **2004/108/CE** RELATIVE A LA COMPATIBILITE ELECTROMAGNETIQUE (DIRECTIVE CEM)
- AUX DISPOSITIONS REGLEMENTAIRES DEFINIES PAR LA DIRECTIVE EUROPEENNE **2006/95/CE** RELATIVE AUX EQUIPEMENTS BASSE TENSION.

PERSONNE AUTORISEE A CONSTITUER LE DOSSIER TECHNIQUE :

MONSIEUR YVON CHARLES  
BP 4 - 78701 CONFLANS CEDEX -FRANCE

FAIT A CONFLANS SAINTE HONORINE, LE 16 NOVEMBRE 2009

YVON CHARLES  
DIRECTEUR GENERAL



**OTMT** : BP 4 - 78701 CONFLANS CEDEX –France

# CERTIFICAT DE GARANTIE

## CONDITIONS DE GARANTIE :

Ce produit est garanti pour une période de 1 an à compter de la date d'achat (bordereau de livraison ou facture).

Les produits de marque **OTMT** sont tous essayés suivant les normes de réception en usage.

Votre revendeur s'engage à remédier à tout vice de fonctionnement provenant d'un défaut de construction ou de matières. La garantie consiste à remplacer les pièces défectueuses.

Cette garantie n'est pas applicable en cas d'exploitation non conforme aux normes de l'appareil, ni en cas de dommages causés par des interventions non autorisées ou par négligence de la part de l'acheteur.

Si la machine travaille jour et nuit la durée de garantie sera diminuée de moitié.

Cette garantie se limite au remplacement pur et simple et sans indemnités des pièces défectueuses. Toute réparation faite au titre de la garantie ne peut avoir pour effet de proroger sa date de validité.

Les réparations ne donnent lieu à aucune garantie.

Les réparations au titre de la garantie ne peuvent s'effectuer que dans les ateliers de votre revendeur ou de ses Ateliers agréés.

Le coût du transport du matériel et de la main d'œuvre restent à la charge de l'acheteur.

## PROCEDURE A SUIVRE POUR BENEFICIER DE LA GARANTIE :

Pour bénéficier de la garantie, le présent certificat de garantie devra être rempli soigneusement et **envoyé à votre revendeur avant de retourner le produit défectueux**. Une copie du bordereau de livraison ou de la facture indiquant la date, le type de la machine et son numéro de référence devront y figurer.

Dans tous les cas **un accord préalable de votre revendeur est nécessaire avant tout envoi**.

---

Référence produits : -----  
(celle de votre revendeur)

Modèle OTMT : -----

Nom du produit : -----

Date d'achat : -----

N° de facture ou N° de Bordereau de livraison :-----

Motif de réclamation : -----

Type / descriptif de la pièce défectueuse : -----

-----  
pensez à joindre copie du bordereau de livraison ou de la facture

---

Vos coordonnées : N° de client : ----- Nom : -----  
Tel : -----

Date de votre demande : -----